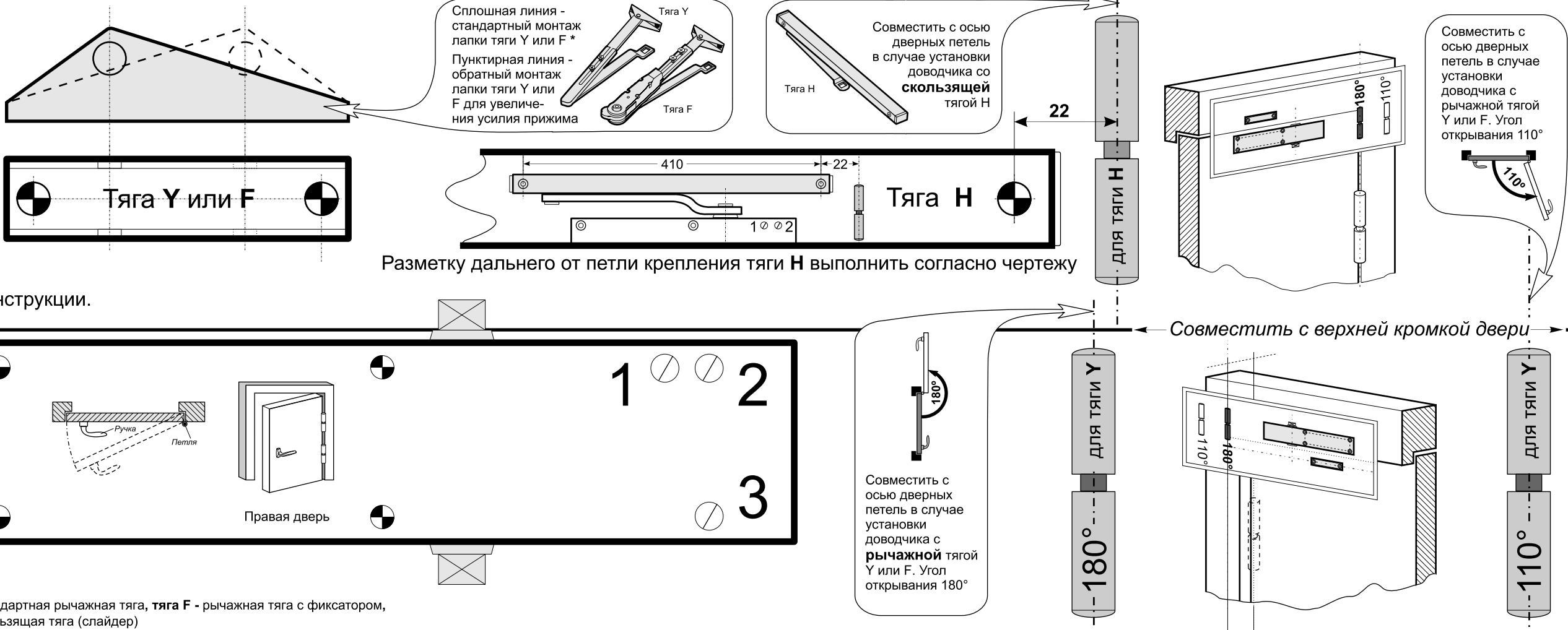


PORTER

ШАБЛОН для установки  
дверного доводчика  
DC10.Y, DC10.F, DC10.H

**ВНИМАНИЕ!**  
Бумажные шаблоны  
не являются эталоном.  
Перед монтажом  
сверяйте размеры  
шаблона с истинными  
размерами, указанными в инструкции.

МОНТАЖ ДЛЯ  
ПРАВОЙ ДВЕРИ  
Правая дверь:  
при открывании  
на себя  
петли – справа,  
ручка – слева



\* – Тяга Y - стандартная рычажная тяга, **тяга F** - рычажная тяга с фиксатором, **тяга H** - скользящая тяга (слайдер)

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Наименование изделия: Доводчик дверной PORTER. Дата изготовления (месяц, год) указана на корпусе изделия.  
Произведено в Китайской Народной Республике. Импортёр: ООО "Дверная Механика", Россия, Москва (www.porter-door.ru.)  
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ. Доводчик дверной с гидравлической амортизацией - механическое устройство, обеспечивающее контролируемое закрывание двери с вращающейся створкой; применяется на входных и межкомнатных дверях общего назначения и на дверях с системой контроля доступа; предназначен для установки в верхней части двери. Диапазон рабочих температур: от -40°С до +60°С

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ: корпус дверного доводчика (1 шт.); тяга дверного доводчика в сборе (1 шт.); инструкция по установке с шаблоном, картонная коробка (1 шт.);  
для DC10.Y, для DC10.F - болт M5x10 (1 шт.); винт M5x10 (2 шт.); винт M5x30 (4 шт.); шуруп 4,8x20 (2 шт.); шуруп 4,8x43 (4 шт.);  
для DC10.H - болт M5x10 (1 шт.); винт M5x42 (2 шт.); винт M5x30 (4 шт.); шуруп 4,8x45 (2 шт.); шуруп 4,8x43 (4 шт.).

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:** Гарантийный срок эксплуатации - 12 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на изделие без внешних повреждений установленное и используемое в соответствии с инструкцией по установке и техническими характеристиками. В течение гарантийного срока изготовитель обязуется безвозмездно ремонтировать или заменять дверной доводчик в случае несоответствия его параметров требованиям технической документации. Допустимо некоторое замасливание поверхности доводчика вокруг шпинделя в процессе интенсивной эксплуатации. Подобное происходит во всех изделиях с резиновыми уплотнениями на подвижных деталях. Гарантийным случаем является вытекание масла, приводящее к загрязнению окружающих предметов или ухудшению рабочих характеристик доводчика. Замена или ремонт доводчика по гарантии производится при наличии корпуса, тяги, заполненного свидетельства о продаже с печатью продавца.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Полный артикул изделия \_\_\_\_\_ Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_ (Печать торгующей организации)  
С условиями гарантии СОГЛАСЕН: \_\_\_\_\_ Покупатель \_\_\_\_\_ (подпись)  
По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращайтесь к Вашему поставщику.

Инструкция по установке дверного доводчика DC10.Y, DC10.F, DC10.H

Установочные размеры и технические характеристики

| Модель     | Максимальный угол открывания | Установочные размеры, мм. (Рисунки 2, 3) |       |      |      |      |      |     |      |       |       | M1  | M2  | Ширина и вес двери (рекомендация) |          |
|------------|------------------------------|------------------------------------------|-------|------|------|------|------|-----|------|-------|-------|-----|-----|-----------------------------------|----------|
|            |                              | A                                        | B     | C    | D    | E    | F    | G   | H    | K     | L     |     |     |                                   |          |
| DC10.Y (F) | 180°                         | Доводчик с рычажной тягой Y или F        |       |      |      |      |      |     |      |       |       | EN3 | EN1 | 600-1000 мм                       | до 70 кг |
|            | 110°                         | 135,0                                    | 152,0 | 42,0 | 82,0 | 32,0 | 17,0 | 8,0 | 36,0 | 61,5  | 165,0 |     |     |                                   |          |
| DC10.H     | 180°                         | Доводчик со скользящей тягой H           |       |      |      |      |      |     |      |       |       | EN2 | EN1 | 600-900 мм                        | до 50 кг |
|            | 180°                         | 140,0                                    | 157,0 | 42,0 | 82,0 | 32,0 | 17,0 | 8,0 | 36,0 | 410,0 | 22,0  |     |     |                                   |          |

Чем больше величины **A** и **L**, тем меньше угол открывания двери и больше сила ее закрывания.  
**M1** – Соответствие минимальной силы закрывания стандарту EN1154 (с таблицей EN1154 можно ознакомиться на сайте www.porter-door.ru). Сила измеряется в диапазоне 88-92°. Чем выше значение **EN** в этой колонке, тем больше максимальный вес и ширина двери, которую способен закрыть дверной доводчик.  
**M2** – Соответствие максимальной силы открывания стандарту EN1154. Сила измеряется в диапазоне прижима (от 0 до 10°) для доводчиков

с рычажной тягой Y или F и в диапазоне 50-80° для доводчиков со скользящей тягой H. Чем ниже значение **EN** в этой колонке, тем меньше минимально допустимая для комфортного открывания ширина двери.  
**Пример: DC10 с рычажной тягой Y.** Угол открывания-180°. M1=EN3; M2=EN1. Следовательно, модель DC10.Y, согласно стандарту EN1154, при угле открывания 180° рекомендуется использовать на дверях с параметрами от EN1 до EN3.  
Как показывает практика, дверной доводчик в состоянии закрывать двери на 20–30% тяжелее, чем регламентирует стандарт EN1154 (см. колонку «Ширина и вес двери»). Эффективность работы доводчика сильно зависит от внешних условий: правильности монтажа двери, качества петель, ветра и т.п. Использование доводчика на двери шириной меньше рекомендованной затруднит её открывание, а на двери весом и шириной больше рекомендованных может привести к неуверенному закрыванию.

Сила закрывания доводчика с рычажной тягой (Y или F) в диапазоне прихлопа-прижима больше, чем сила закрывания в основном диапазоне примерно на 50–70%, что в большинстве случаев обеспечивает уверенный прижим двери к дверной раме. Если дверь не оборудована фиксирующими элементами (электромагнитный замок, защёлка-ролик и т.п.), и при этом сильный сквозняк не позволяет обеспечивать постоянный плотный прижим двери, поверните лапку тяги на 180° (см. Рисунок 1). При таком монтаже сила закрывания в зоне прихлопа возрастет на 30-40% (в 1,3-1,4 раза), а сила закрывания в основном диапазоне не увеличится. **Открывание двери станет менее комфортным**, т.к. пропорционально возрастет сила открывания. Если дверь оборудована фиксирующими элементами, проблему сквозняка лучше решать регулировкой скорости закрывания. У доводчика со скользящей тягой (H) увеличения силы закрывания в зоне прихлопа не происходит. Они комфортны в использовании, но их не рекомендуется ставить там, где требуется сильный прижим.

Рисунок 1.

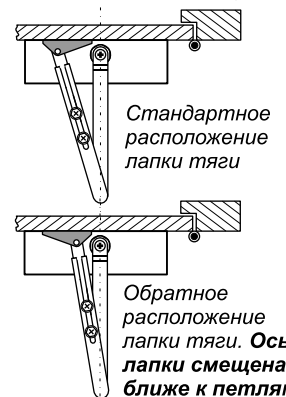


Рисунок 2. Монтаж с тягой Y или F. (Правая дверь)

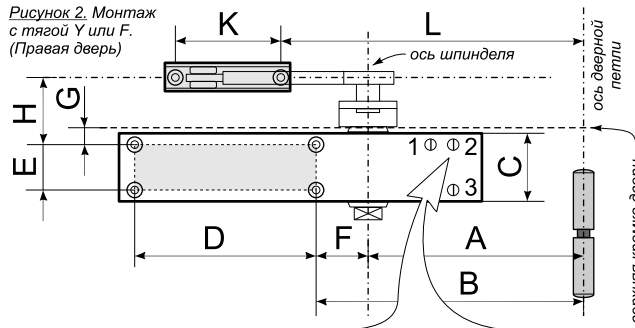


Рисунок 3. Монтаж с тягой H. (Правая дверь)

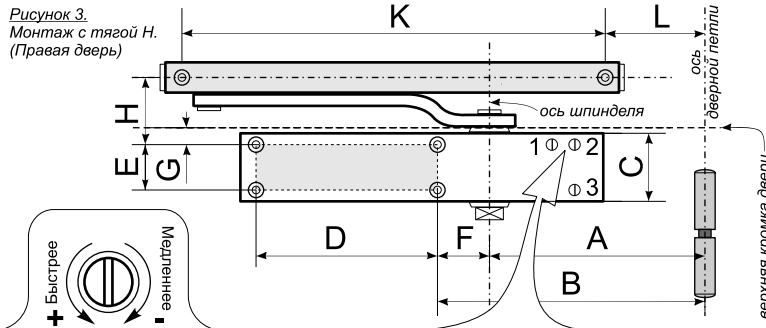
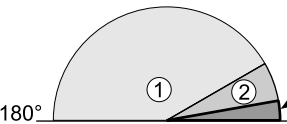


Рисунок 4. Регулировка скорости закрывания.



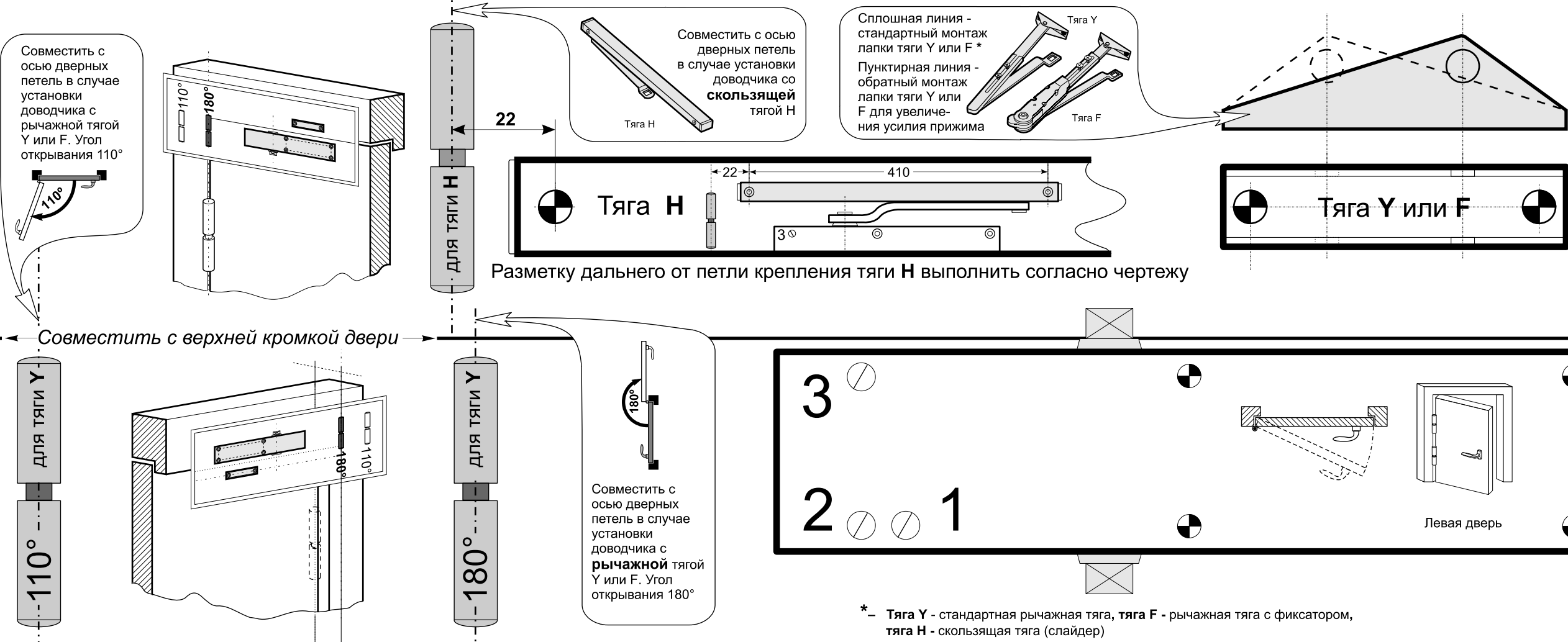
Винт 1 - основной диапазон (для тяги Y или F - от 180° до 20°, для тяги H - от 180° до 30°)  
Винт 2 - диапазон торможения (для тяги Y или F - от 20° до 5°, для тяги H - от 30° до 10°)  
Винт 3 - диапазон прижима-прихлопа (для тяги Y или F - от 5° до 0°, для тяги H - от 10° до 0°)  
**ВНИМАНИЕ!** Минимальная скорость закрывания определяется скоростью в диапазоне торможения (винт 2). Скорость в диапазоне 1 и 3 могут быть равны или выше её. **Сначала настроить винт 2, а затем - 3 и 1.**  
**ВНИМАНИЕ! Не допускайте полного выкручивания регулировочного винта! Это может привести к его выпадению и утечке масла. Регулировка осуществляется в пределах 1-1,5 оборотов.** Регулировка скорости закрывания необходима в процессе эксплуатации доводчика в случае значительных изменений температуры окружающей среды и, следовательно, температуры и вязкости масла внутри доводчика. При остывании масла скорость закрывания падает; при нагревании – растёт.

На рисунках изображен монтаж доводчика на правую дверь. Монтаж доводчика на левую дверь производится аналогично - симметрично, относительно оси петли.

# PORTER

## ШАБЛОН для установки дверного доводчика DC10.Y, DC10.F, DC10.H

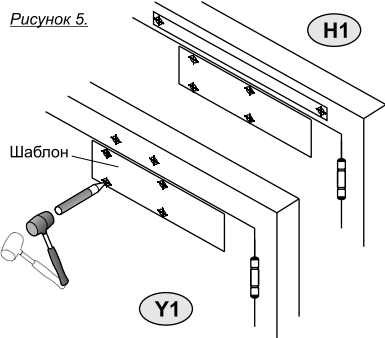
**ВНИМАНИЕ!**  
Бумажные шаблоны  
не являются эталоном.  
Перед монтажом сверяйте  
размеры шаблона  
с истинными размерами,  
указанными в инструкции.



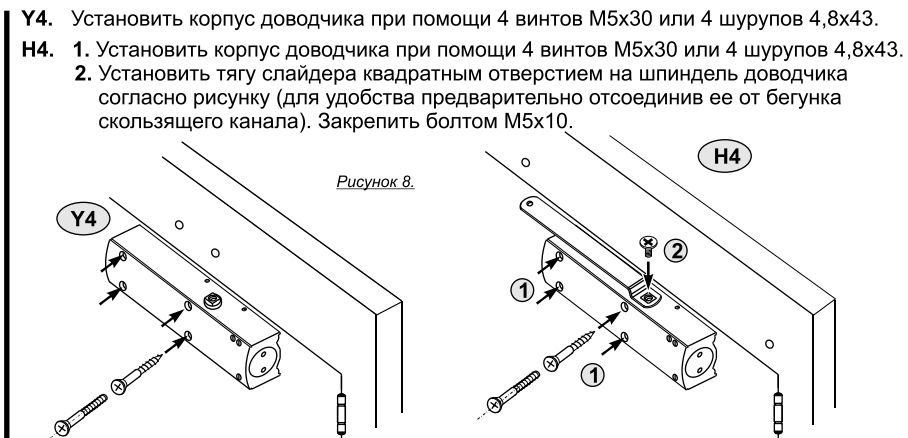
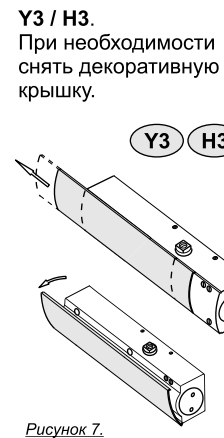
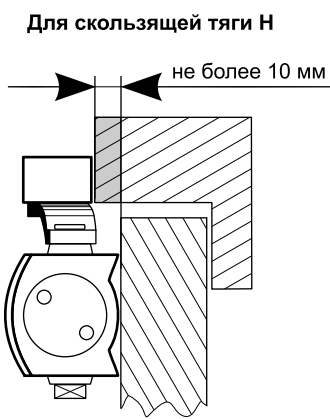
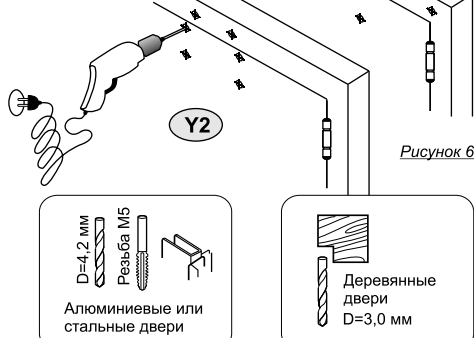
**МОНТАЖ ДЛЯ  
ЛЕВОЙ ДВЕРИ**  
Левая дверь:  
при открывании  
на себя  
петли – слева,  
ручка – справа

\* – Тяга Y - стандартная рычажная тяга, тяга F - рычажная тяга с фиксатором,  
тяга H - скользящая тяга (слайдер)

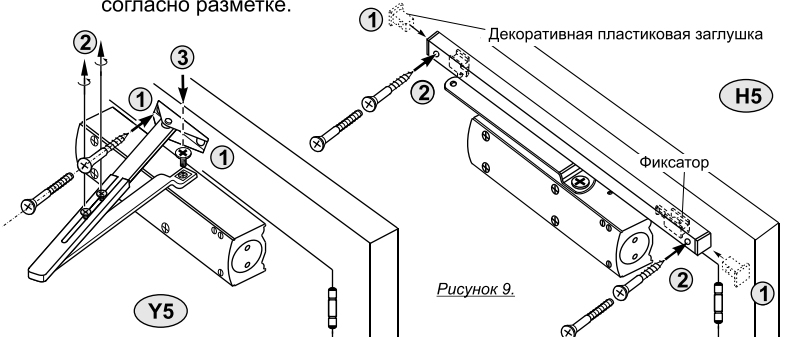
**Монтаж. Y - рычажная тяга (стандартная или с фиксатором: Y или F). H - скользящая тяга (слайдер)**  
**Y1 / H1.** Разметить крепежные отверстия при помощи шаблона согласно установочным размерам.  
**Y2 / H2.** Просверлить отверстия. Для крепления: на металлические двери - диаметром 4,2 мм (при необходимости нарезать резьбу под винты M5); на деревянные двери - диаметром 3,0 мм.



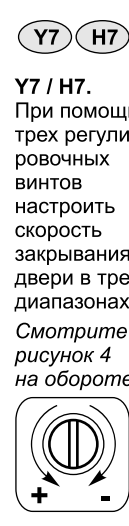
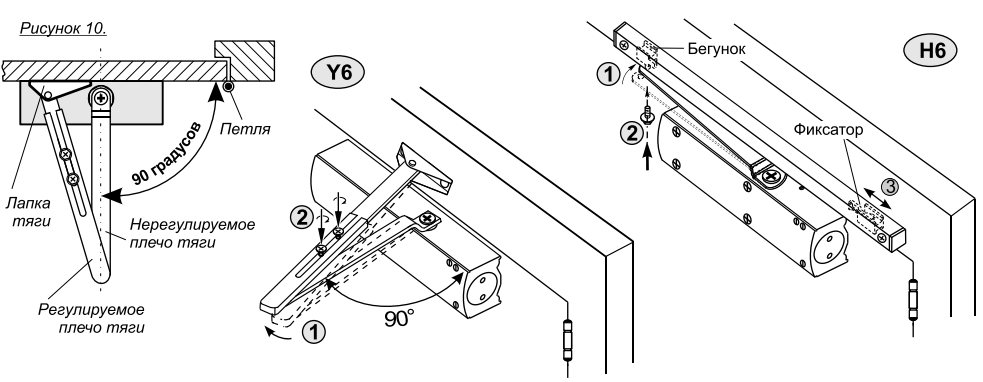
**Монтаж доводчика со стороны, противоположной петлям** производится, если дверь из помещения открывается наружу (дверные петли находятся вне помещения), и по тем или иным причинам нежелателен монтаж доводчика вне помещения (сильные перепады температуры воздуха, вандализм и т.п.). В этом случае, корпус дверного доводчика устанавливается на дверную коробку, а лапка тяги (или скользящая шина слайдера) – на дверное полотно. Все установочные размеры остаются неизменными (размером «G», при этом, считается расстояние от нижнего посадочного отверстия корпуса доводчика до нижней кромки дверной коробки). Остальной монтаж выполняется аналогично стандартному.



- Y5.** 1. Закрепить лапку тяги двумя винтами M5x10 или двумя шурупами 4,8x20 согласно разметке.  
2. Ослабить фиксирующие винты на тяге доводчика.  
3. Установить тягу квадратным отверстием на шпindel доводчика согласно рисунку. Закрепить болтом M5x10.
- H5.** 1. Вставить декоративные пластиковые заглушки в торцы штанги.  
2. Закрепить штангу двумя винтами M5x42 или двумя шурупами 4,8x45 согласно разметке.



- Y6.** 1. Приложив усилие, установить тягу таким образом, чтобы ее нерегулируемое плечо находилось под углом 90 градусов к полотну двери (в закрытом положении).  
2. Затянуть фиксирующие винты тяги.
- H6.** 1-2. Приложив усилие, присоединить тягу к бегунку скользящего канала при помощи винта.  
3. Отрегулировать положение фиксатора и закрепить его.



Декоративная крышка **CS.S** из нержавеющей стали является дополнительной опцией. Поставляется отдельно.

### ВНИМАНИЕ!

Самостоятельная разборка доводчика запрещена и опасна!  
Недопустима установка доводчика на неровную поверхность!  
Если дверь открывается шире, чем это позволяет сделать дверной доводчик, рекомендуется установка дополнительного ограничителя открывания двери. Доводчик в комплекте со стандартной тягой в максимально открытом положении не является таким ограничителем. Непредвиденная нагрузка приводит к поломке тяги и доводчика.  
Нельзя "помогать" доводчику закрывать дверь. Чрезмерное дополнительное усилие в направлении работы доводчика приводит к выдавливанию масла и деформации тяги.

На рисунках изображен монтаж доводчика на правую дверь. Монтаж доводчика на левую дверь производится аналогично - симметрично, относительно оси петель.